ALCATEL 2010X
ALCATEL 2010D

Guia de iniciação rápida

Para obter mais informações sobre como utilizar o telefone, aceda a www.alcatelonetouch.com para transferir o manual do utilizador completo (apenas em inglês). Além disso, a partir do website pode também consultar as perguntas mais frequentes (FAQ) (apenas em inglês).

SAR

www.sar-tick.com

Este produto cumpre os limites nacionais de SAR aplicáveis de 2,0 W/kg. Poderá encontrar os valores máximos específicos de SAR na página 24 deste manual.

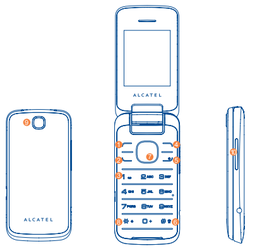
Quando transportar o produto ou se o utilizar junto ao corpo, utilize um acessório aprovado, como uma bolsa, ou mantenha uma distância de 10 mm em relação ao corpo para garantir o cumprimento dos requisitos de exposição a RF. Tenha em atenção que o produto pode transmitir mesmo quando não está a fazer uma chamada.

PROTEJA A SUA AUDIÇÃO

Para prevenir possíveis lesões auditivas, não utilize os níveis de volume mais elevados durante longos períodos. Tenha cuidado ao colocar o dispositivo junto ao ouvido enquanto estiver a utilizar o altifalante.

ALCATELonetouch

1 O seu telemóvel .....



1 Tecla de função esquerda
2 Atender/Efectuar chamada
Registo de chamadas
3 Correio de voz
(toque longo)
4 Tecla de função direita
5 Ligar/Desligar
Terminar chamada
6 Alerta de vibração
(toque longo)
7 Tecla de navegação:
Menu/Confirmar uma opção
se a barra de widgets estiver oculta:
Criar mensagem
Contactos
Rádio FM
Calendário
8 Tecla *
9 Câmara
10 Tecla de volume

1.1 Teclas

Tecla de navegação
Confirmar uma opção (premir o centro da tecla)
Activar o leitor de música (manter premido o centro da tecla)
Percorrer a barra de widgets (premir a tecla para a direita ou esquerda)

Atender uma chamada
Efectuar uma chamada
No ecrã de inactividade:
Aceder ao registo de chamadas (remarcação) (toque curto)
Activar a chamada falsa (manter premida)

Ligar/Desligar o telefone (manter premida)
Terminar uma chamada
Voltar ao ecrã de inactividade

Tecla de função esquerda

Tecla de função direita

Aceder ao correio de voz (manter premida)

A partir do ecrã de inactividade:
- Premir: introduzir "0"
- Manter premida: introduzir o símbolo "+/P/W"

No modo Editar:
- Premir: aceder à tabela de símbolos
- Manter premida: introduzir "0"

A partir do ecrã de inactividade:
- Premir: introduzir "*"

No modo Editar:
- Premir: alterar métodos de introdução
- Manter premida: aceder à lista de idiomas

A partir do ecrã de inactividade:
- Premir: #
- Manter premida: activar/desactivar o modo de vibração

No modo Editar:
- Premir: inserir um espaço

Tecla Volume (tecla lateral)
- Ajustar o volume geral

1.2 Ícones do ecrã inicial (1)

No 2010X:

Nível de carga da bateria

Alerta de vibração: o telefone vibra, mas não toca nem emite avisos sonoros.

Estado do Bluetooth (Activado).

Estado do Bluetooth (Ligado a um dispositivo áudio).

Auricular ligado.

Reencaminhamento de chamadas activado: as chamadas são reencaminhadas.

Alarme ou compromissos programados.

Nível de intensidade do sinal da rede.

(1) Os ícones e ilustrações neste manual são fornecidos apenas para fins informativos.

Leitura do cartão SD concluída.

Troca de linha (1): indica a linha seleccionada.

EDGE ligado.

A ligar a EDGE.

Música activada.

(Intermitente) Lista de mensagens cheia: o seu telefone não consegue aceitar mais mensagens. Tem de aceder à lista de mensagens e apagar, pelo menos, uma mensagem no seu cartão SIM.

Mensagem de voz recebida.

Chamadas não atendidas.

Rádio ligado.

Alertas WAP (1).

Roaming.

Estado da ligação GPRS (Activado).

A ligar a GPRS.

A enviar uma MMS.

MMS recebida.

(1) Depende do seu operador de rede.

Modo Silêncio: o telefone não toca nem vibra e não emite avisos sonoros, excepto para os alarmes.

SMS não lida.

MMS não lida.

Modo de voo.

No 2010D:

Nível de intensidade do sinal da rede.

Reenvio de chamadas activado: as suas chamadas são reencaminhadas.

Estado da ligação GPRS (Activado).

A ligar a GPRS.

EDGE ligado.

A ligar a EDGE.

2 Início .....

2.1 Configuração

Retirar e inserir a tampa posterior

Retirar e inserir a bateria

Inserir e retirar o cartão SIM

2010X

2010D

Coloque o cartão SIM com o chip virado para baixo e faça-o deslizar na ranhura. Certifique-se de que foi inserido correctamente. Para retirar o cartão, carregue no mesmo e faça-o deslizar para fora.

Carregar a bateria

Ligue o carregador da bateria ao seu telemóvel e à tomada respectivamente.
- Se a bateria estiver totalmente descarregada, o carregamento poderá demorar cerca de 20 minutos a iniciar.
- Tenha cuidado para não forçar a ficha na tomada.
- Certifique-se de que a bateria está bem inserida antes de ligar o carregador.
- A tomada de corrente deve estar próxima do telefone e facilmente acessível (evite cabos de extensão eléctricos).
- Ao utilizar o seu telefone pela primeira vez, carregue a bateria completamente (aproximadamente 3 horas). É aconselhável que carregue completamente a bateria ( ).
- Para reduzir o consumo e o desperdício de energia quando a bateria estiver totalmente carregada, desligue o carregador da tomada; desactive o Bluetooth quando não estiver em utilização; reduza a duração da luz de fundo, etc.

O carregamento está concluído quando a animação parar.

2.2 Ligar o telemóvel

Prima sem soltar a tecla até o telefone ligar.

2.3 Desligar o telemóvel

Prima sem soltar a tecla a partir do ecrã inicial.

3 Efectuar uma chamada.....

Digite o número pretendido e, em seguida, prima a tecla para efectuar a chamada. Caso se engane, pode apagar os dígitos incorrectos premindo a tecla de função direita.

Para terminar a chamada, prima a tecla .

Efectuar uma chamada de emergência

Se o telefone estiver dentro da área de cobertura de uma rede, digite o número de emergência e prima a tecla para efectuar uma chamada de emergência. Funciona mesmo sem um cartão SIM e sem inserir o código PIN.

3.1 Aceder ao correio de voz (1)

Para aceder ao seu correio de voz, prima sem soltar a tecla .

3.2 Receber uma chamada

Quando receber uma chamada, prima a tecla para iniciar a conversa e para terminar utilize a tecla .

3.3 Funções disponíveis durante a chamada

Durante uma chamada, poderá utilizar a sua lista de contactos, o calendário, as mensagens, etc. sem perder a chamada.

(1) Verifique a disponibilidade deste serviço junto do seu operador.

4 Contactos.....

4.1 Consultar a lista de contactos

Para aceder aos **contactos** a partir do ecrã inicial, prima a tecla e seleccione o ícone do menu.

Para os modelos com dois cartões SIM, todos os contactos do SIM1 e do SIM2 estão disponíveis neste menu (1).

4.2 Adicionar um contacto

Pode adicionar um novo contacto ao telefone ou cartão SIM seleccionando "**Criar ficheiro**".

5 Mensagens.....

5.1 Criar mensagem

No menu principal, seleccione "**Mensagens**" para criar uma mensagem de texto/multimédia. Poderá escrever uma mensagem, mas também modificar uma mensagem predefinida em **Modelos** ou personalizar a sua mensagem adicionando imagens, fotos, sons, títulos, etc. (só disponível ao editar uma MMS). Enquanto estiver a escrever uma mensagem, seleccione "**Opções**" para aceder a todas as opções de mensagens. Pode guardar as mensagens que envia com frequência em **Rascunhos** ou **Modelos** (apenas MMS).

Letras específicas (acentos) irão aumentar o tamanho da SMS, o que pode fazer com que sejam enviadas várias SMS para o destinatário.

(1) Apenas 2010D.

6 Música.....

Aceda a esta função a partir do menu principal, seleccionando "**Música**". Terá total flexibilidade para gerir a sua música tanto no telemóvel como no cartão de memória.

7 Vídeos.....

O álbum "**Meus vídeos**" contém clips de vídeo gravados, recebidos ou transferidos.

8 Rádio FM .....

O seu telefone está equipado com um rádio (1) com funcionalidade RDS. Pode utilizar a aplicação como um rádio tradicional com estações guardadas, ou com informação visual paralela relacionada com o programa de rádio indicado no ecrã, se sintonizar estações com o serviço Visual Radio. Pode ouvi-lo enquanto executa outras aplicações.

(1) A qualidade do rádio depende da cobertura da estação de rádio nesse local em particular.

9 Meus ficheiros.....

Terá acesso a todos os ficheiros de áudio e vídeo armazenados no telefone ou cartão de memória em Meus ficheiros. Pode aceder a uma série de itens com esta opção: **Telefone, Cartão de memória** e **Estado da memória.**

Inserir e retirar o cartão de memória:

Coloque o cartão MicroSD com o chip virado para baixo e faça-o deslizar na ranhura. Certifique-se de que foi inserido correctamente. Para retirar o cartão, carregue no mesmo e faça-o deslizar para fora.

10 Câmara.....

O seu telemóvel está equipado com uma câmara para tirar fotografias e gravar vídeos que pode utilizar de diferentes maneiras:
- armazená-los em "**Meus ficheiros**".
- enviá-los numa mensagem multimédia (MMS) para um telemóvel.
- enviá-los directamente por MMS ou Bluetooth.
- personalizar o seu ecrã inicial.
- seleccioná-los como imagens de chamada de entrada para contactos na sua lista de contactos.

11 Definições.....

A partir do menu principal, seleccione o ícone de menu e seleccione a função à sua escolha de modo a personalizar o telefone: **Defin. telefone, Defin. chamada, Segurança, Rede, Restaurar predefinições**(1)**, Conectividade**.

12 Alarme .....

O seu telemóvel tem um despertador incorporado com a função "Repetir".

13 Calculadora.....

Introduza um número, seleccione o tipo de operação a efectuar e introduza o segundo número, depois prima "=" para ver o resultado.

14 Calendário .....

Depois de entrar neste menu a partir do menu principal, existe um calendário com visualização mensal para que possa guardar e localizar compromissos importantes, etc. Os dias com eventos introduzidos serão marcados.

(1) As definições do telefone são repostas para os valores predefinidos. Os dados do utilizador final não serão apagados. Introduza a palavra-passe predefinida 1234 para confirmar a reposição e a reinicialização.

15 Bluetooth™ .....

Aceda a esta função premindo para aceder ao menu principal e, em seguida, seleccionando "**Bluetooth**".

16 Notas .....

Pode criar uma nota em formato de texto, acedendo a "**Notas**" a partir do menu principal.

17 Conversor .....

Pode utilizar a conversão de Peso e Comprimento, seleccionando a unidade que pretende converter e, em seguida, introduza os dígitos. Por fim, confirme com "**OK**".

18 Chamada falsa .....

Esta opção permite-lhe ligar para si mesmo simulando um número/nome de autor de chamada e um toque numa determinada hora. Ajuda-o a escapar educadamente de situações sociais aborrecidas quando pretender. Pode rejeitar esta chamada através da tecla .

Activar
- Active uma chamada falsa em "**Modo de chamada falsa\Activar**". A chamada será assim efectuada à hora pré-determinada.

(1) Depende do seu operador de rede.

19 Reg. chamadas .....

Pode aceder ao seu registo de chamadas premindo a tecla a partir do ecrã inicial e terá acesso às chamadas efectuadas, chamadas não atendidas e chamadas recebidas.

20 WAP.....

Aceda às opções WAP: **Página inicial, Favoritos, Último endereço Wap, Páginas recentes, Páginas offline, Ir para URL, Caixa de entrada de serviço, Definições.**

21 Perfis.....

Com este menu, pode personalizar toques para eventos e ambientes diferentes.

22 Aplicações (1).....

Aplicações é uma loja de software online, de onde pode transferir e instalar aplicações e jogos para o telefone. Todos os ficheiros transferidos podem ser encontrados no "**Gestor de aplicações**", ao qual pode aceder a partir do menu principal.

(1) Depende do seu operador de rede.

23 Gest. aplicações.

Pode gerir as suas aplicações.

24 Imagens.....

Uma biblioteca faz a ligação às imagens existentes em "**Minhas imagens**" no telefone, definidas como fundo de ecrã, ecrã ligar/desligar e imagem de chamada a entrar ou enviadas por MMS ou Bluetooth.

25 Alarme de voz...

Com este menu, pode criar um ficheiro de voz e defini-lo como alarme.

26 Filtro chamadas

Active a lista negra e todos os correspondentes na lista serão bloqueados automaticamente. Active a lista branca e apenas os correspondentes na lista poderão contactá-lo.

27 Jogos (1) .....

Permite-lhe transferir jogos favoritos para o telefone.

(1) Primeiro tem de transferir a aplicação para o telefone. Pode implicar custos de rede adicionais por fluxo de dados para transferir esta aplicação.

28 Serviços.....

Verifique a disponibilidade deste serviço junto do seu operador.

29 Facebook (1).....

O Facebook é um utilitário social que liga as pessoas aos amigos, colegas de trabalho, de escola, etc. Contém uma série de funcionalidades com as quais o utilizador pode interagir, tal como o Mural, Toques Virtuais, etc.

Para abrir uma conta online, vá a: http://m.facebook.com/.

30 Twitter (1).....

O Twitter é uma rede social e um serviço de microblogging que ganhou notoriedade e popularidade a nível mundial. Esta função permite que utilizadores de telemóveis troquem actualizações de mensagens e ideias com a comunidade sob a forma de mensagens ou posts. Os posts são apresentados na página de perfil do autor e enviados aos subscritores ou seguidores do autor.

Para abrir uma conta online, vá a: http://m.twitter.com/.

(1) Primeiro tem de transferir a aplicação para o telefone. Pode implicar custos de rede adicionais por fluxo de dados para transferir esta aplicação.

31 Tirar o máximo partido do telemóvel .....

PC Suite

Pode transferir actualizações de software gratuitamente a partir do website. O PC suite inclui:
- **Cópia de segurança/restauro**

Pode fazer uma cópia de segurança de dados importantes no seu telefone e restaurá-los sempre que necessário.
- **Modem GPRS**

Utilizar o seu telemóvel para ligar o PC à Internet.
- **Personalização de multimédia**

Personalizar o telemóvel com imagens, animações e melodias.
- **Mensagens**

Pode criar facilmente SMS/MMS no PC e transferi-las para o telefone.

Sistemas Operativos Suportados

Windows XP/Vista/Windows 7.

ONE TOUCH Upgrade

Com a ferramenta ONE TOUCH Upgrade pode actualizar o software do telefone a partir do computador.

Transfira o ONE TOUCH Upgrade a partir do website da ALCATEL ONE TOUCH (www.alcatelonetouch.com) e instale-o no seu computador. Inicie a ferramenta e actualize o telefone seguindo as instruções passo a passo (consulte o manual do utilizador fornecido com a ferramenta).

O telefone ficará actualizado com o software mais recente.

Após o processo de actualização perderá todas as informações pessoais definitivamente. Recomendamos que efectue a cópia de segurança dos dados pessoais utilizando o PC Suite antes da actualização.

Webcam (1)

Pode utilizar o seu telefone como uma webcam para mensagens instantâneas no seu PC.

- **Ligue o seu telefone ao PC através de um cabo USB.**
- Aceda à pasta "**Meu computador**" no seu PC e localize o dispositivo de vídeo USB.

32 Modo de introdução em Latim.....

Estão disponíveis dois métodos de escrita para escrever mensagens:

- Normal: este modo permite-lhe digitar texto, seleccionando uma letra ou sequência de caracteres associados a uma tecla.
- Inteligente com modo eZi: este modo acelera a escrita do texto.

(1) A utilização da webcam pode variar consoante o sistema operativo do seu PC.

Segurança e utilização.....

Recomenda-se a leitura atenta deste capítulo antes da utilização do telemóvel. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos que possam resultar em consequência de uma utilização incorrecta ou contrária às instruções contidas no presente documento.

- **SEGURANÇA RODOVIÁRIA:**

Considerando que os estudos demonstram que a utilização do telemóvel durante a condução constitui um verdadeiro risco, mesmo com a utilização de um kit mãos-livres (kit para automóvel, auricular...), é solicitado aos condutores que evitem a utilização do telemóvel enquanto estiverem a conduzir.

Enquanto conduzir, não utilize o telemóvel ou os auriculares para ouvir música ou rádio. A utilização de auriculares pode ser perigosa e proibida em algumas áreas.

Quando está ligado, o telefone emite ondas electromagnéticas que podem interferir com os sistemas electrónicos do veículo como, por exemplo, com o ABS ou os airbags. Para garantir que não ocorrem problemas:

- não coloque o telefone em cima do painel de instrumentos nem numa área de accionamento do airbag,
- confirme junto do concessionário ou fabricante do automóvel se o painel de instrumentos está adequadamente protegido da energia RF dos telemóveis.

- **CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO:**

É aconselhável que desligue o telefone de vez em quando para optimizar o seu desempenho.

Desligue o telefone antes de entrar num avião.

Desligue o telefone sempre que se encontrar em instalações de saúde, excepto nos locais designados. Tal como acontece com muitos outros dispositivos de utilização corrente, os telemóveis podem interferir com outros equipamentos eléctricos ou electrónicos, ou equipamentos que utilizem radiofrequência.

Desligue o telefone sempre que se encontrar nas proximidades de gás ou líquidos inflamáveis. Obedeça rigorosamente a todas as sinalizações e instruções existentes em depósitos de combustíveis, estações de serviço ou fábricas químicas ou em qualquer atmosfera potencialmente explosiva.

Se o telefone estiver ligado, deve estar a, pelo menos, 15 cm de distância de qualquer equipamento médico como, por exemplo, pacemakers, aparelhos auditivos ou bombas de insulina, etc. Sobretudo durante a utilização do telemóvel, deve colocá-lo no ouvido contrário àquele onde se encontra o dispositivo, caso exista.

Para evitar insidicríacias auditivas, atenda a chamada antes de colocar o telefone junto ao ouvido. Além disso, mantenha o telefone afastado do ouvido enquanto utiliza o modo "mãos-livres", porque o rúpume amplificado pode causar danos auditivos.

Não deixe que as crianças utilizem e/ou brinquem com o telefone e respectivos acessórios sem supervisão.

Quando substituir a tampa, tenha em atenção que pode conter substâncias que podem provocar uma reacção alérgica.

Manuseie sempre o telefone com cuidado e mantenha-o num local limpo e sem pó. Não exponha o telefone a condições meteorológicas ou ambientais adversas (humidade, chuva, infiltração de líquidos, pó, ar marítimo, etc.). A amplitude da temperatura de funcionamento recomendada pelo fabricante é de -10°C a +55°C. A mais de 55°C a legibilidade do ecrã do telefone pode ficar diminuída, embora seja uma situação temporária e sem gravidade.

Os números de emergência podem não ser contactáveis em todas as redes de telemóveis. Nunca deve depender exclusivamente do telefone para fazer chamadas de emergência.

Não abra, desmonte ou tente reparar o telefone.

Não deixe cair, não atire nem danifique o telefone de qualquer outra forma.

Não o pinte.

Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios recomendados pela TCT Mobile Limited e respectivos afiliados e que sejam compatíveis com o modelo do seu telefone. A TCT Mobile Limited e os seus afiliados não se responsabilizam pelos danos causados pela utilização de outros carregadores ou baterias.

Lembre-se de fazer cópias de segurança ou manter um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no seu telefone.

Determinadas pessoas, quando expostas a luzes intermitentes ou a jogos de vídeo, podem sofrer ataques epilépticos ou perdas de consciência. Estes ataques ou perdas de consciência podem acontecer, mesmo que a pessoa nunca os tenha sentido antes. Se já sofreu ataques ou perdas de consciência ou se tem histórico de ocorrências semelhantes na família, aconselhe-se com o seu médico antes de jogar jogos de vídeo no telefone ou antes de activar uma função com luzes intermitentes no telefone.

Os pais devem monitorizar a utilização que os seus filhos fazem de jogos de vídeo e de outras funções que incluam luzes intermitentes nos telefones. Se algum dos seguintes sintomas ocorrer: convulsões, contracção de olhos ou músculos, perda de consciência, movimentos involuntários ou desorientação, pare de utilizar o telefone e consulte o seu médico. Para limitar a probabilidade da ocorrência destes sintomas, tome as seguintes precauções de segurança:

- Não jogue nem utilize uma função com luzes intermitentes se estiver cansado ou a precisar de dormir.
- Faça uma pausa de, pelo menos, 15 minutos por cada hora de jogo.
- Jogue numa sala totalmente iluminada.
- Jogue o mais afastado possível do ecrã.
- Se as suas mãos, pulsos ou braços ficarem cansados ou doridos enquanto estiver a jogar, pare e descanse várias horas antes de voltar a jogar.
- Se as mãos, pulsos ou braços continuarem doridos durante ou depois de jogar, pare e consulte um médico.

Se jogar no seu telefone, pode sentir um desconforto ocasional nas mãos, nos braços, ombros, pescoço ou noutras partes do seu corpo. Siga as instruções para evitar problemas como tendinites, síndrome do canal cárpico ou outros problemas músculo-esqueléticos.

- **PRIVACIDADE:**

Tenha em atenção que deve respeitar as leis e regulamentações em vigor na sua jurisdição ou nouta(s) jurisdição(ões) onde vai utilizar o telemóvel, em relação a criar fotografias e gravar sons com o telemóvel. Em conformidade com as referidas leis e regulamentações, pode ser estritamente proibido tirar fotografias e/ou gravar a voz de outras pessoas ou qualquer um dos seus atributos pessoais, bem como partilhá-los ou distribuí-los, uma vez que tal pode ser considerado invasão de privacidade. Se tal for necessário, é da exclusiva responsabilidade do utilizador garantir a obtenção de uma autorização prévia, com o intuito de gravar conversas privadas ou confidenciais ou de tirar fotografias de outra pessoa; o fabricante, promotor ou vendedor do seu telemóvel (incluindo o operador) não se responsabiliza pelo que possa resultar de uma utilização indevida do telemóvel.

- **BATERIA:**

Antes de retirar a bateria do telefone, certifique-se de que este está desligado.

Respeite as seguintes precauções quando utilizar a bateria:

- Não tente abrir a bateria (devido ao risco de gases tóxicos e queimaduras).
- Não fure, desmonte ou provoque um curto-circuito na bateria,
- Não queime nem elimine uma bateria usada como se de lixo doméstico se tratasse, nem a armazene a temperaturas acima dos 60° C.

Deve eliminar a bateria de acordo com as regulamentações ambientais em vigor no local. Utilize a bateria apenas para o fim a que se destina. Nunca utilize baterias danificadas nem baterias que não sejam recomendadas pela TCT Mobile Limited e/ou respectivos afiliados.

A presença deste símbolo no seu telefone, na bateria e nos acessórios significa que estes produtos devem ser levados a pontos de recolha no final da sua vida útil:

- Centros de eliminação de resíduos municipais com contentores específicos para este tipo de equipamento
- Contentores de recolha nos pontos de venda.

Serão assim reciclados, evitando que as substâncias sejam eliminadas no ambiente e para que os seus componentes sejam reutilizados.

Nos países da União Europeia:

Estes pontos de recolha são disponibilizados gratuitamente.

Todos os produtos com este sinal devem ser levados até estes pontos de recolha.

Em jurisdições fora da União Europeia:

Os itens de equipamento com este símbolo não devem ser eliminados nos contentores normais se a sua jurisdição ou região tiver instalações de recolha e reciclagem adequadas; em vez disso, devem ser levados a pontos de recolha para que sejam reciclados.

ATENÇÃO: RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO DE BATERIA INCORRECTO. ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

- **CARREGADORES**

A amplitude da temperatura de funcionamento dos carregadores de ligação à rede eléctrica é de: 0° C a 40° C.

Os carregadores concebidos para o seu telemóvel estão em conformidade com a norma para a segurança de utilização de equipamentos de tecnologias da informação e de equipamentos de escritório. Também se encontram em conformidade com a directiva de conçepção ecológica 2009/125/CE. Devido às diferentes especificações eléctricas aplicáveis, um carregador que adquirir numa jurisdição pode não funcionar noutra jurisdição. Devem ser utilizados apenas para esta finalidade.

- **ONDAS DE RÁDIO:**

A prova da conformidade com as exigências internacionais (ICNIRP) ou com a directiva europeia 1999/5/CE (R&TTE) é uma condição prévia à colocação no mercado de qualquer modelo de telemóvel. A protecção da saúde e da segurança do utilizador de telemóveis, assim como de qualquer outra pessoa, constitui um aspecto essencial destas exigências internacionais e da directiva europeia.

ESTE DISPOSITIVO CUMPRE AS DIRECTRIZES INTERNACIONAIS RELATIVAS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido para não ultrapassar os limites de exposição a ondas de rádio (campos electromagnéticos de radiofrequência) recomendados pelas directrizes internacionais. As directrizes foram estabelecidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança significativa destinada a garantir a segurança de todos, independentemente da idade e do estado de saúde.

As directrizes relativas à exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica (Specific Absorption Rate ou SAR). O limite de SAR para telemóveis é de 2,0 W/kg.

Os testes utilizados para determinar os níveis de SAR são realizados com base em posições de utilização standard, com o dispositivo a transmitir ao seu nível de potência máximo, certificado em todas as bandas de frequência testadas. Os valores de SAR mais elevados, de acordo com as directrizes do ICNIRP relativas ao modelo deste dispositivo, são:

2010X:

Nível máximo de SAR para este modelo e condições em que esse nível foi registado.		
SAR Cabeça	GSM 900 + Bluetooth	0,634 W/kg
SAR Corpo	DCS 1800 + Bluetooth	0,944 W/kg

2010D:

Nível máximo de SAR para este modelo e condições em que esse nível foi registado.		
SAR Cabeça	GSM 900 + Bluetooth	0,634 W/kg
SAR Corpo	DCS 1800 + Bluetooth	0,944 W/kg

Durante a utilização, os valores reais de SAR para este dispositivo são, regra geral, muito inferiores aos acima indicados. Isto deve-se ao facto de, por razões de eficiência do sistema e para minimizar a interferência na rede, a potência de funcionamento do seu telemóvel diminuir automaticamente sempre que uma chamada não necessite da potência total. Quanto menos energia o telemóvel gastar, menor será o valor de SAR.

Foram realizados testes aos níveis de SAR com base numa utilização junto ao corpo a uma distância de separação de 10 mm. Para respeitar as directrizes relativas à exposição a RF durante uma utilização junto ao corpo, o dispositivo deve estar, no mínimo, a esta distância do utilizador. Se não utilizar um acessório aprovado, certifique-se de que o produto utilizado não contém metais e de que este mantém a distância indicada entre o telefone e o corpo.

A Organização Mundial de Saúde declarou que a informação científica actual não indica a necessidade de precauções especiais para a utilização de telemóveis. A OMS recomenda que, caso esteja interessado em reduzir a sua exposição ainda mais, pode fazê-lo limitando a sua utilização ou simplesmente utilizando um kit mãos-livres para manter o dispositivo afastado da cabeça e corpo.

Para obter mais informações pode aceder a www.alcatelonetouch.com

No site http://www.who.int/peh-emf, vai encontrar informações adicionais sobre os campos electromagnéticos e a saúde pública.

O seu telefone está equipado com uma antena incorporada. Para um funcionamento ideal, deve evitar tocar-lhe ou danificá-la.

Os dispositivos móveis oferecem uma gama de funções e podem ser utilizados noutras posições que não encostados ao ouvido. Em tais circunstâncias, o dispositivo deve cumprir as directrizes quando utilizado com auricular ou cabo de dados USB. Se está a utilizar outro acessório, certifique-se de que o produto utilizado não tem qualquer metal e de que posiciona o telefone pelo menos 10 mm afastado do corpo.

- **LICENÇAS**

Obigo® é uma marca comercial registada da Obigo AB.

O logótipo microSD é uma marca comercial.

O logótipo e nome Bluetooth são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização desses símbolos pela TCT Mobile Limited e respectivos afiliados é feita sob licença. Outras marcas e designações comerciais pertencem aos respectivos proprietários.

ALCATEL 2010X/2010D Bluetooth QD ID B020475

eZiText™ e Zi™ são marcas comerciais da Zi Corporation e/ou respectivas afiliadas.

Facebook e o logótipo f são marcas comerciais da Facebook, Inc. e são usadas sob licença.

Twitter e o logótipo T são marcas comerciais da Twitter, Inc. e são usadas sob licença.

Informações regulamentares .....

Conforme mencionado, as seguintes aprovações e avisos aplicam-se em regiões específicas.

2010X:

TCT Mobile Limited
TCT Mobile Europe SAS
55 Avenue des Champs Pierreux,
Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre France
SAS au capital de 22.037.072 euros

EC declaration of conformity / Declaração de conformidade CE

Product / Produto: GSM quad bands handheld station with bluetooth technology and HR radio / Estação portátil GSM de banda quadrupla com tecnologia Bluetooth e rádio HR

Product identification / Identificação do produto: ALCATEL 2010X type Sesame 2GM EU

We / Nós: TCT Mobile Europe SAS
55 Avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France

Declare under our responsibility that the product above mentioned is conform to the applicable essential requirements of the directive 1999/5/EC and that all essential radio test suites have been carried out. Conformity assessment procedure : annex IV of the directive. / Declaramos sob nossa inteira responsabilidade que o produto supra mencionado está em conformidade com os requisitos fundamentais aplicáveis da directiva 1999/5/CE e que todos os testes de rádio essenciais foram efectuados. Procedimento de avaliação de conformidade: anexo IV da directiva.

Applied standards / Normas aplicadas:
- Item 3.1.a) protection of the health and of the safety of the user) / Artigo 3.1.a protecção da saúde e da segurança do utilizador:
  - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010
  - EN 62311:2008
  - EN 62209-2 (2010)
  - EN 50 360: 2001/A1:2012
- Item 3.1.b) electromagnetic compatibility / Artigo 3.1.b compatibilidade electromagnética:
  - EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) EN 301 489-7 v1.3.1 (2005-11).
  - EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05)
- Item 3.2) effective use of spectrum so as to avoid harmful interference.) / Artigo 3.2 utilização eficaz do espectro radioeléctrico de modo a evitar interferências nocivas:
  - EN 301 511 v.9.0.2 (2003-03), EN 300 328 v.1.7.1 (2006-10),

This product also conforms to the applicable requirements of following directives. / Este produto está também em conformidade com as seguintes directivas:
- directive 2004/108/CC (electromagnetic compatibility) / directiva 2004/108/CE (compatibilidade electromagnética):
  - EN 55013:2001 + A2:2006 - EN 55020:2007
- directive 2011/65/EU (RoHS - restriction of the use of certain hazardous substances) directiva 2011/65/UE (RoHS - restrição de uso de determinadas substâncias perigosas)

This product can connect with a Common Mobile Phone Charger which complies with below standards. / Este produto pode ser ligado com um carregador universal para telemóveis que esteja em conformidade com as seguintes normas:
- EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
- EN 55024:2010
- Conformity of this product has been reviewed by the following Notified body of directive 1999/5/EC / A conformidade deste produto foi verificada pelo organismo de certificação seguinte da directiva 1999/5/CE:
  - American Certification Body, Inc.
  - 2309 Renard Avenue #218, 20191 McLean, Virginia, United States

CE1588

Date: 2013-04-01
Signature

Christophe Benoit
TCT Mobile Europe SAS / Deputy General Manager / Diretor Geral Adjunto

TCT Mobile Europe SAS - Siège social - 55 Avenue des Champs Pierreux, Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre France
SAS au capital de 22.037.072 euros - RCS Nanterre B 443 638 222 - Siret 443 638 222 00125 APE 4652Z

2010D:

TCT Mobile Limited
TCT Mobile Europe SAS
55 Avenue des Champs Pierreux,
Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre France
SAS au capital de 22.037.072 euros

EC declaration of conformity / Declaração de conformidade CE

Product / Produto: GSM quad bands handheld station with bluetooth technology and HR radio / Estação portátil GSM de banda quadrupla com tecnologia Bluetooth e rádio HR

Product identification / Identificação do produto: ALCATEL 2010D type Sesame 2GM EU

We / Nós: TCT Mobile Europe SAS
55 Avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France

Declare under our responsibility that the product above mentioned is conform to the applicable essential requirements of the directive 1999/5/EC and that all essential radio test suites have been carried out. Conformity assessment procedure : annex IV of the directive. / Declaramos sob nossa inteira responsabilidade que o produto supra mencionado está em conformidade com os requisitos fundamentais aplicáveis da directiva 1999/5/CE e que todos os testes de rádio essenciais foram efectuados. Procedimento de avaliação de conformidade: anexo IV da directiva.

Applied standards / Normas aplicadas:
- Item 3.1.a) protection of the health and of the safety of the user) / Artigo 3.1.a protecção da saúde e da segurança do utilizador:
  - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010
  - EN 62311:2008
  - EN 62209-2 (2010)
  - EN 50 360: 2001/A1:2012
- Item 3.1.b) electromagnetic compatibility) / Artigo 3.1.b compatibilidade electromagnética:
  - EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) EN 301 489-7 v1.3.1 (2005-11).
  - EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05)
- Item 3.2) effective use of spectrum so as to avoid harmful interference.) / Artigo 3.2 utilização eficaz do espectro radioeléctrico de modo a evitar interferências nocivas:
  - EN 301 511 v.9.0.2 (2003-03), EN 300 328 v.1.7.1 (2006-10),

This product also conforms to the applicable requirements of following directives. / Este produto está também em conformidade com as seguintes directivas:
- directive 2004/108/CC (electromagnetic compatibility) / directiva 2004/108/CE (compatibilidade electromagnética):
  - EN 55013:2001 + A2:2006 - EN 55020:2007
- directive 2011/65/EU (RoHS - restriction of the use of certain hazardous substances) directiva 2011/65/UE (RoHS - restrição de uso de determinadas substâncias perigosas)

This product can connect with a Common Mobile Phone Charger which complies with below standards. / Este produto pode ser ligado com um carregador universal para telemóveis que esteja em conformidade com as seguintes normas:
- EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
- EN 55024:2010
- Conformity of this product has been reviewed by the following Notified body of directive 1999/5/EC / A conformidade deste produto foi verificada pelo organismo de certificação seguinte da directiva 1999/5/CE:
  - American Certification Body, Inc.
  - 2309 Renard Avenue #218, 20191 McLean, Virginia, United States

CE1588

Date: 2013-04-01
Signature

Christophe Benoit
TCT Mobile Europe SAS / Deputy General Manager / Diretor Geral Adjunto

TCT Mobile Europe SAS - Siège social - 55 Avenue des Champs Pierreux, Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre France
SAS au capital de 22.037.072 euros - RCS Nanterre B 443 638 222 - Siret 443 638 222 00125 APE 4652Z

Informações gerais.....

- **Endereço de Internet**: www.alcatelonetouch.com
- **Número Linha Directa**: consulte o folheto "Serviços TCT Mobile" ou vá até ao nosso site de Internet.
- **Endereço**: Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

No nosso site de Internet, poderá consultar as perguntas mais frequentes (FAQ). Pode ainda contactar-nos por e-mail para esclarecer quaisquer dúvidas que possa ter.

Existe uma versão electrónica deste manual de utilizador em inglês e noutras línguas (de acordo com a disponibilidade) no nosso servidor: www.alcatelonetouch.com

O seu telefone é um transceptor que funciona em redes GSM com bandas de 850/900/1800/1900 MHz.

CE1588

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva 1999/5/CE. O exemplar integral da Declaração de Conformidade do seu telemóvel pode ser consultado no site de Internet: www.alcatelonetouch.com

Protecção contra roubo (1)

O seu telemóvel é identificável através de um número IMEI (número de série do seu telefone), que se encontra na etiqueta da embalagem e na memória do seu telefone. Recomendamos que anote o número na primeira vez que utilizar o telemóvel inserindo * # 0 6 # e o mantenha num lugar seguro. Pode ser solicitado pela polícia ou pelo seu operador, em caso de roubo. Este número permite que o telemóvel seja bloqueado, impedindo o seu uso por terceiros, mesmo com um cartão SIM diferente.

Renúncia de responsabilidade

Poderão ocorrer algumas diferenças entre a descrição do manual do utilizador e o funcionamento do telemóvel, dependendo da versão do software do seu telemóvel ou de certos serviços do operador.

A TCT Mobile não será responsabilizada por essas diferenças, caso existam, nem pelas suas potenciais consequências, cuja responsabilidade será assumida exclusivamente pelo operador.

(1) Verifique a disponibilidade deste serviço junto do seu operador.

Garantia do telefone.....

O seu telefone possui uma garantia contra quaisquer defeitos ou avarias que possam ocorrer em condições de utilização normal durante o período de garantia de doze (12) meses (1) a partir da data de compra, conforme indicado na factura original.

As baterias (2) e acessórios vendidos com o telefone também têm garantia contra qualquer defeito que possa ocorrer durante os primeiros seis (6) meses (1) a partir da data de compra indicada na factura original.

Na eventualidade de qualquer defeito no telefone que impeça a utilização normal, deve informar imediatamente o vendedor e apresentar o telefone com a factura original.

Caso se confirme o defeito, o seu telefone ou peça será substituído ou reparado, se adequado. O telefone ou acessório reparado tem garantia de um (1) mês (1) para o mesmo defeito. A reparação ou substituição pode ser efectuada utilizando componentes recondicionados com a mesma funcionalidade.

Esta garantia cobre o custo das peças e mão-de-obra mas exclui quaisquer outros custos.

Esta garantia não se aplica a defeitos no seu telefone e/ou acessórios devido a (sem quaisquer limitações):

1) Não cumprimento das instruções de utilização e instalação, ou dos padrões técnicos e de segurança aplicáveis à área geográfica onde o telefone é utilizado,
2) Ligação a qualquer equipamento não fornecido ou não recomendado pela TCT Mobile Limited,
3) Alteração ou reparação efectuada por indivíduos não autorizados pela TCT Mobile Limited e respectivos afiliados ou vendedores,
4) Condições meteorológicas severas, relâmpagos, incêndio, humidade, infiltração de líquidos ou alimentos, produtos químicos, transferência de ficheiros, bloqueio, alta tensão, corrosão, oxidação, entre outros.

O telefone não será reparado caso as etiquetas ou números de série (IMEI) tenham sido removidos ou alterados.

Não existem garantias expressas, sejam escritas, orais ou implícitas, para além desta garantia limitada impressa ou para além da garantia obrigatória fornecida pelo seu país ou jurisdição.

Em caso algum deverá a TCT Mobile Limited, ou qualquer um dos seus afiliados, ser responsabilizada por danos indirectos, acidentais ou consequenciais de qualquer natureza, incluindo, mas não se limitando a, danos ou perdas comerciais ou financeiras, perda de dados ou perda de imagem, na medida em que a responsabilidade por esses danos possa ser renunciada por lei.

Alguns países/estados não permitem a exclusão ou limitação de danos indirectos, acidentais ou consequenciais, ou a limitação da duração das garantias implícitas; nesse caso, as limitações ou exclusões anteriores podem não se aplicar ao seu caso.

(1) O período de garantia pode variar consoante o seu país.
(2) A vida útil da bateria recarregável do telemóvel em termos de tempo de conversação e tempo de espera e a vida útil total de utilização, dependem das condições de utilização e configuração de rede. Como as baterias são consideradas itens consumíveis, as especificações indicam que deverá obter o desempenho óptimo do seu telefone durante os primeiros seis meses após a compra e aproximadamente em mais 200 recargas.

Resolução de problemas..

Antes de entrar em contacto com o serviço pós-venda, aconselhamos que leia as seguintes recomendações:

- Para um funcionamento ideal, aconselha-se a recarregar a bateria completamente ( ).
- Evite memorizar um grande número de dados na memória do telemóvel, pois o seu desempenho poderá ficar diminuído.
- Utilize a formatação de dados do utilizador e a ferramenta ONE TOUCH Upgrade para efectuar a formatação do telemóvel ou a actualização do software do mesmo (para efectuar a formatação dos dados do utilizador, mantenha a tecla # premida, enquanto prime em simultâneo a tecla Power com o telefone desligado). TODOS os dados do utilizador do telemóvel: contactos, fotografias, mensagens, ficheiros e aplicações transferidas, como jogos MRE, serão perdidos definitivamente. Aconselhamos vivamente que efectue uma cópia de segurança completa dos dados e perfil do telemóvel através do PC suite antes de realizar a formatação ou actualização do mesmo.

e efectue as seguintes verificações:

O meu telemóvel está inerte e não liga

- Verifique os contactos da bateria, retire e volte a instalar a bateria e depois volte a ligar o telemóvel
- Verifique o nível de carga da bateria, recarregue-a durante, pelo menos, 20 minutos
- Se mesmo assim não funcionar, utilize a formatação de dados do utilizador para formatar o telemóvel ou o ONE TOUCH Upgrade para actualizar o software (1)

O meu telemóvel está inerte há vários minutos

- Reinicie o telemóvel premindo sem soltar a tecla
- Retire a bateria e volte a instalá-la e, em seguida, reinicie o telefone
- Se mesmo assim não funcionar, utilize a formatação de dados do utilizador para formatar o telemóvel ou o ONE TOUCH Upgrade para actualizar o software (1)

O meu telemóvel desliga-se sozinho

- Certifique-se de que não prime a tecla Power por engano
- Verifique o nível de carga da bateria

- Se mesmo assim não funcionar, utilize a formatação de dados do utilizador para formatar o telemóvel ou o ONE TOUCH Upgrade para actualizar o software (1)

O meu telemóvel não recarrega correctamente

- Certifique-se de que está a utilizar a bateria e o carregador ALCATEL ONE TOUCH da caixa
- Limpe os contactos da bateria se apresentarem sujidade
- Certifique-se de que a bateria está bem inserida antes de ligar o carregador
- Certifique-se de que a bateria não está completamente descarregada; se a bateria esteve descarregada durante um longo período, o indicador de carregamento da bateria poderá demorar cerca de 20 minutos a ser apresentado no ecrã.
- Certifique-se de que o carregamento é efectuado em condições normais (0° C a +40° C)
- No estrangeiro, verifique se as tomadas de corrente são compatíveis

O meu telemóvel não consegue ligar-se a uma rede ou a mensagem "Sem serviço" é apresentada

- Tente ligar de outro local
- Verifique a cobertura de rede com o seu operador
- Verifique a validade do seu cartão SIM junto do seu operador
- Tente seleccionar manualmente a(s) rede(s) disponível(is)
- Tente ligar mais tarde, a rede pode estar sobrecarregada

O meu telemóvel não liga à Internet

- Verifique se o número IMEI (digite *#06#) é igual ao impresso no seu cartão de garantia ou caixa.
- Certifique-se de que o serviço de acesso à Internet do seu cartão SIM está disponível.
- Verifique as definições de ligação à Internet do seu telemóvel
- Certifique-se de que se encontra num local com cobertura de rede
- Tente ligar mais tarde ou noutro local

Cartão SIM inválido

- Certifique-se de que o cartão SIM foi inserido correctamente
- Certifique-se de que o chip do cartão SIM não se encontra danificado ou riscado
- Certifique-se de que o serviço do seu cartão SIM está disponível.

Não é possível efectuar chamadas

- Certifique-se de que marcou um número válido e premiu a tecla
- Para chamadas internacionais, verifique os códigos de país/zona
- Certifique-se de que o telemóvel está ligado a uma rede e que esta não está sobrecarregada ou não acessível
- Verifique o estado da sua assinatura junto do seu operador (crédito, validade do cartão SIM, etc.)
- Certifique-se de que não restringiu as chamadas de saída
- Certifique-se de que o telemóvel não está em modo de voo

Não é possível receber chamadas

- Certifique-se de que o telemóvel está activado e ligado a uma rede (verifique se a rede está sobrecarregada ou não acessível)
- Verifique o estado da sua assinatura junto do seu operador (crédito, validade do cartão SIM, etc.)
- Certifique-se de que não reencaminhou as chamadas de entrada
- Certifique-se de que não restringiu certas chamadas
- Certifique-se de que o telemóvel não está em modo de voo

O nome/número do meu interlocutor não é visualizado quando recebo uma chamada

- Verifique se subscreveu este serviço junto do seu operador
- O seu interlocutor ocultou o nome ou número

Não consigo encontrar os meus contactos

- Certifique-se de que o seu cartão SIM não está danificado
- Certifique-se de que o seu cartão SIM está correctamente inserido
- Importe todos os contactos armazenados no cartão SIM para o telemóvel

A qualidade sonora das chamadas é fraca

- Durante uma chamada, pode ajustar o volume premindo a tecla de volume
- Verifique a intensidade do sinal da rede
- Certifique-se de que o receptor, o conector ou o altifalante do telefone estão limpos

Não posso utilizar certas funções descritas neste manual

- Verifique junto do seu operador se a sua assinatura inclui este serviço
- Verifique se esta função não necessita de um acessório ALCATEL ONE TOUCH

Não é marcado nenhum número quando selecciono um dos meus contactos

- Certifique-se de que registou correctamente o número nos seus contactos
- Verifique se seleccionou o prefixo do país quando faz uma chamada para o estrangeiro

Não consigo adicionar um contacto aos meus contactos

- Verifique se os contactos do cartão SIM estão cheios; apague alguns contactos do cartão SIM ou guarde-os nos contactos do telemóvel

Os meus correspondentes não podem deixar mensagens na minha caixa de correio de voz

- Verifique a disponibilidade deste serviço junto do seu operador.

Não consigo aceder à minha caixa de correio de voz

- Verifique se o número da caixa de correio de voz do seu operador está correctamente registado em "**Mensagens\ Opções\Alertas\Correio de voz**"
- Tente mais tarde se a rede estiver ocupada

Não consigo enviar nem receber MMS

- Verifique se a memória do telemóvel está cheia
- Contacte o seu operador para verificar a disponibilidade do serviço e verifique os parâmetros da MMS
- Verifique o número do centro de serviço ou o seu perfil MMS junto do seu operador
- O centro servidor pode estar saturado; tente novamente mais tarde

O ícone intermitente surge no meu ecrã inicial

- Tem demasiadas mensagens de texto gravadas na memória do seu cartão SIM; apague algumas ou arquive-as na memória do telemóvel

PIN do cartão SIM bloqueado

- Entre em contacto com o seu operador para obter o código PUK de desbloqueio

Não consigo ligar o telemóvel ao meu computador

- Antes de mais, instale o PC suite da ALCATEL ONE TOUCH
- Verifique se o seu computador cumpre os requisitos para a instalação do PC suite da ALCATEL ONE TOUCH
- Certifique-se de que está a utilizar o cabo correcto da caixa

Não consigo transferir novos ficheiros

- Certifique-se de que tem memória suficiente para a transferência
- Seleccione o cartão microSD como o local para armazenar ficheiros transferidos
- Verifique o estado da sua assinatura com o operador

O telemóvel não é detectado por outros através de Bluetooth

- Certifique-se de que o Bluetooth está activado e que o telemóvel está visível para outros utilizadores
- Certifique-se de que ambos os telemóveis estão dentro do raio de detecção do Bluetooth

Como fazer com que a bateria dure mais tempo

- Certifique-se de que efectua o tempo de carga completo (mínimo 3 horas)
- Após uma carga parcial, o indicador de nível da bateria pode não ser exacto. Aguarde, pelo menos, 20 minutos após retirar o carregador para obter uma indicação correcta
- Active a retroiluminação a pedido.
- Desactive o Bluetooth quando não estiver a utilizá-lo

(1) **Formatação de dados do utilizador** TODOS os dados do utilizador do telemóvel: contactos, mensagens e ficheiros serão perdidos definitivamente. Guarde os dados do telefone no cartão SIM antes de formatar

ALCATEL é uma marca comercial da Alcatel-Lucent e é utilizada sob licença da TCT Mobile Limited.

Todos os direitos reservados © Copyright 2013 TCT Mobile Limited.

A TCT Mobile Limited reserva-se o direito de alterar as especificações materiais ou técnicas sem aviso prévio.